

Projektor Dell™ 1201MP

Manual do proprietário

Notas, avisos e cuidados



NOTA: Uma NOTA fornece informações importantes que ajudam você a usar melhor o projetor.



AVISO: Um AVISO informa sobre possíveis danos no hardware ou perda de dados e ensina como evitar o problema.



CUIDADO: Um CUIDADO indica um potencial para danos à propriedade, danos pessoais ou morte.

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.
© 2007 Dell Inc. Todos os direitos reservados.

É proibida a reprodução sem permissão por escrito da Dell Inc.

Marcas comerciais utilizadas neste texto: *Dell* e o logotipo da *DELL* são marcas comerciais da Dell Inc.; *Microsoft* e *Windows* são marcas registradas da Microsoft Corporation.

Outros nomes e marcas comerciais podem ser usados neste documento como uma referência às entidades que reivindicam esses nomes e marcas ou aos seus produtos. A Dell Inc. renuncia ao direito de qualquer participação em nomes e marcas comerciais que não sejam de sua propriedade.

Modelo 1201MP

Fevereiro de 2007

Rev. A00

Sumário

1	O projetor Dell™	
	Sobre o projetor	6
2	Como conectar o projetor	
	Conexão com um computador	8
	Conexão com um DVD player, Set Top Box, videocassete ou TV	8
	Conexão com um cabo componente	8
	Conexão com um cabo S-Video	9
	Conexão com um cabo composto	9
	Conexão com um controle remoto com fio RS232	10
	Conexão com um computador	10
	Conexão com uma caixa de controle RS232 comercial	10
3	Como usar o projetor	
	Como ligar o projetor	11
	Como desligar o projetor	11
	Como ajustar a imagem protegida	12
	Como elevar a altura do projetor	12
	Como abaixar a altura do projetor	12

Como ajustar o tamanho da imagem na projeção	13
Como ajustar o zoom e o foco do projetor	14
Segurança por senha	14
Como usar o painel de controle	16
Como usar o controle remoto	17
Como usar a OSD	18
Menu Principal	19
Menu Todas Imagens	19
Menu Imag.Computador	20
Menu Imagem Vídeo	21
Menu Áudio	21
Menu Administração	22
Menu Idioma	24
Menu Modelo de Teste	24
Menu Conf.Original	24

4 Solução de problemas do projetor

Troca da lâmpada	29
-----------------------------------	-----------

5 Especificações

Como entrar em contato com a Dell

Glossário

O projetor Dell™

O projetor vem com todos os itens mostrados abaixo. Verifique se você tem todos os itens e contate a Dell se algum deles estiver faltando. Para obter mais informações, consulte “Como entrar em contato com a Dell”.

Conteúdo do pacote

Cabo de alimentação (1,8 m)



Controle remoto



Estojo para transporte



Cabo VGA (D-sub para D-sub) (1,8 m)



Baterias



Documentação



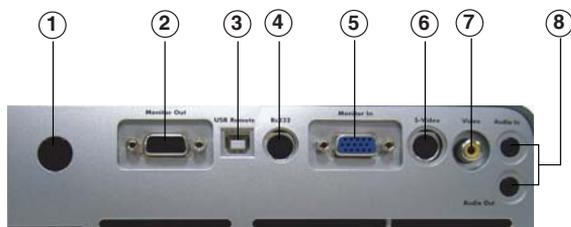
Sobre o projetor



1	Painel de controle
2	Seletor de zoom
3	Anel de foco
4	Lente
5	Receptor do controle remoto
6	Botão de elevação

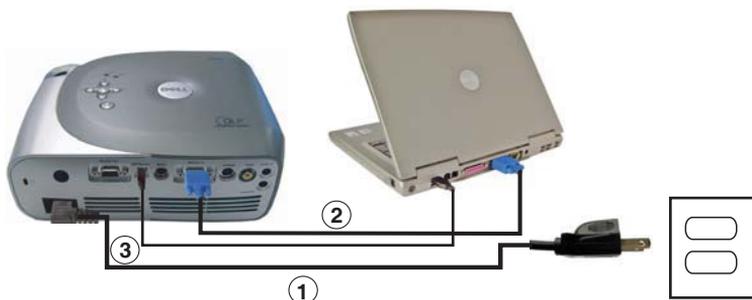
2

Como conectar o projetor



1	Receptor infravermelho
2	Saída VGA (monitor loop-through)
3	Conector USB
4	Conector RS232
5	Entrada VGA (conector D-sub)
6	Conector S-Video
7	Conector de vídeo composto
8	Conector de entrada de áudio

Conexão com um computador



1	Cabo de alimentação
2	Cabo VGA para VGA
3	Cabo USB para USB

NOTA: O cabo USB deverá estar conectado para que você possa usar os recursos Next Page (Página Seguinte) e Previous Page (Página Anterior) do controle remoto.

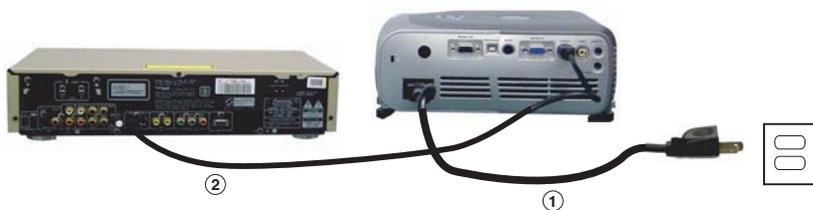
Conexão com um DVD player, Set Top Box, videocassete ou TV

Conexão com um cabo componente



1	Cabo de alimentação
2	D-sub para HDTV/cabo componente

Conexão com um cabo S-Video



1	Cabo de alimentação
2	Cabo S-Video

Conexão com um cabo composto



1	Cabo de alimentação
2	Cabo de vídeo composto

Conexão com um controle remoto com fio RS232

NOTA: O cabo RS232 não é fornecido pela Dell. Consulte um profissional para instalar o cabo e o software do controle remoto RS232.

Conexão com um computador



1	Cabo de alimentação
2	Cabo RS232

Conexão com uma caixa de controle RS232 comercial



1	Cabo de alimentação
2	Cabo RS232
3	Caixa de controle RS232 comercial

Como usar o projetor

Como ligar o projetor

 **NOTA:** Ligue o projetor antes de ligar a fonte (computador, notebook, DVD etc.). A luz do botão Liga/Desliga pisca em verde até que ele seja pressionado.

- 1 Remova a tampa da lente.
- 2 Conecte o cabo de alimentação e os demais cabos apropriados. Para obter informações sobre como conectar o projetor, consulte “Como conectar o projetor” na página 7.
- 3 Pressione o botão Liga/Desliga (consulte “Sobre o projetor” na página 6 para localizar o botão). O logotipo da Dell é exibido por 30 segundos.
- 4 Ligue a fonte (computador, DVD player etc.). O projetor a detecta automaticamente.

 **NOTA:** Aguarde algum tempo até o projetor encontrar a fonte.

Caso a mensagem “Procurando . . .” apareça na tela, verifique se os cabos apropriados estão devidamente conectados.

Caso haja várias fontes conectadas ao projetor, pressione o botão Source (Fonte) no controle remoto ou no painel de controle para selecionar a fonte desejada.

Como desligar o projetor

 **AVISO:** Desconecte o projetor da tomada depois de desligá-lo adequadamente, conforme explicado no procedimento a seguir.

- 1 Pressione duas vezes o botão Liga/Desliga. O ventilador continua a operar por 90 segundos.
- 2 Desconecte o cabo de alimentação da tomada e do projetor.

 **NOTA:** Se você pressionar o botão Liga/Desliga enquanto o projetor está em funcionamento, aparecerá a seguinte mensagem:
“ Pressione o botão Liga/Desl para desligar o projetor. Esfriar projetor 90 seg antes de desconectar ou religar.” A mensagem desaparecerá em 5 segundos; como alternativa, você pode pressionar qualquer botão do painel de controle para apagá-la.

Como ajustar a imagem protegida

Como elevar a altura do projetor

- 1 Pressione o botão de elevação.
- 2 Eleve o projetor até o ângulo de exibição desejado e solte o botão para prender o pé de elevação em posição.
- 3 Use o botão de ajuste de inclinação para regular o ângulo de exibição.
Se necessário, pressione os botões de elevação laterais para erguer a parte traseira do projetor até o ângulo desejado.

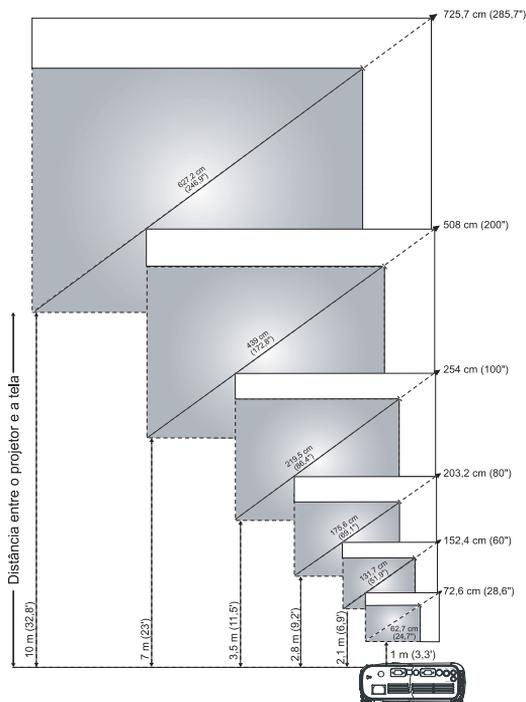
Como abaixar a altura do projetor

- 1 Pressione o botão de elevação.
- 2 Abaixar o projetor e solte o botão para prender o pé de elevação em posição.



1	Botão de elevação
2	Pé de elevação
3	Botão de ajuste de inclinação

Como ajustar o tamanho da imagem na projeção



Tela (diagonal)	Máx.	72,6 cm (28,6")	152,4 cm (60")	203,2 cm (80")	254 cm (100")	508 cm (200")	725,7 cm (285,7")
	Mín.	62,7 cm (24,7")	131,7 cm (51,9")	175,6 cm (69,1")	219,5 cm (86,4")	439 cm (172,8")	627,2 cm (246,9")
Tamanho da tela	Máx. (L x A)	22,9" x 17,1"	48" x 36"	64" x 48"	80" x 60"	160" x 120"	228,6" x 171,4"
		58,1 cm x 43,5 cm	121,9 cm x 91,4 cm	162,6 cm x 121,9 cm	203,2 cm x 152,4 cm	406,4 cm x 304,8 cm	580,6 cm x 435,4 cm
	Mín. (L x A)	19,8" x 14,8"	41,5" x 31,1"	55,3" x 41,5"	69,1" x 51,9"	138,3" x 103,7"	197,5" x 148,1"
		50,2 cm x 37,6 cm	105,4 cm x 79 cm	140,5 cm x 105,4 cm	175,6 cm x 131,7 cm	351,2 cm x 263,4 cm	501,7 cm x 376,3 cm
Distância	1 m (3,3 pés)	2,1 m (6,9 pés)	2,8 m (9,2 pés)	3,5 m (11,5 pés)	7 m (23 pés)	10 m (32,8 pés)	
*Esta tabela deve ser usada apenas como referência para o usuário.							

Como ajustar o zoom e o foco do projetor

⚠ CUIDADO: Para evitar danos ao projetor, verifique se a lente do zoom e o pé de elevação estão completamente retraídos antes de deslocar o projetor ou colocá-lo na maleta para transporte.

- 1 Gire o seletor de zoom para aumentar ou diminuir o zoom.
- 2 Gire o anel de foco até que a imagem fique nítida. O projetor focaliza a distâncias de 1 a 10 m (3,3 a 32,8 pés).



1	Seletor de zoom
2	Anel de foco

Segurança por senha

Proteja o projetor e restrinja o acesso a ele com o recurso de **Segurança por senha**. Este utilitário de segurança permite que você imponha diversas restrições de acesso, de forma a proteger sua privacidade e impedir o uso não-autorizado do projetor. Isso significa que o projetor não pode ser usado se for levado sem autorização, servindo ainda como um recurso de prevenção de roubos.

Quando a Segurança por senha estiver ativada (Lig), será exibida uma tela solicitando que você digite uma senha quando o plugue de alimentação for inserido na tomada elétrica e o projetor for ligado pela primeira vez.

Por padrão, essa função está desativada. Você pode ativar esse recurso utilizando o menu Senha. Consulte a seção “Menu Administração-Senha” deste manual para obter mais detalhes. Este recurso de segurança por senha será ativado na próxima vez que você ligar o projetor.

Caso esse recurso seja ativado, será preciso digitar a senha do projetor depois de ativá-lo:



1 Quando a senha for solicitada pela primeira vez:

- a Use as teclas direcionais para digitar a senha.
- b Pressione o botão Menu para confirmar.
- c Se a verificação de senha for efetuada com êxito, você poderá retomar o acesso às funções do projetor e seus utilitários.

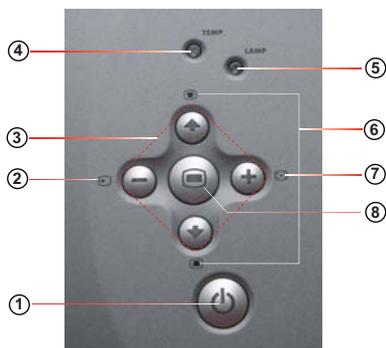
São permitidas três tentativas de digitação da senha correta. Após três tentativas inválidas, o projetor será automaticamente desligado.



NOTA: Se tiver esquecido a senha, entre em contato com a Dell. Para obter mais informações, consulte “Como entrar em contato com a Dell”.



Como usar o painel de controle



1 Liga/Desliga	Liga e desliga o projetor. Para obter mais informações, consulte “Como ligar o projetor” na página 11 e “Como desligar o projetor” na página 11.
2 Fonte	Pressione para alternar entre os tipos de fontes Analógico RGB, Composto, Component-i, S-Video e Analógico YPbPr quando houver várias fontes conectadas ao projetor.
3 Quatro teclas direcionais	As quatro teclas direcionais podem ser usadas para a movimentação entre as guias exibidas na tela.
4 Luz de aviso TEMP	<ul style="list-style-type: none"> • Uma luz TEMP laranja e fixa indica que o projetor está superaquecido. A exibição é encerrada automaticamente. Ative-a novamente depois que o projetor esfriar. Se o problema persistir, entre em contato com a Dell. • Uma luz Temp laranja e piscando indica que ocorreu falha em um dos ventiladores do projetor; o projetor é desligado automaticamente. Se esse problema persistir, entre em contato com a Dell.
5 Luz de aviso LAMP	Se a luz Lamp estiver laranja e fixa, troque a lâmpada.
6 Ajuste de distorção	Se a imagem não estiver perpendicular à tela, ela não aparecerá como um quadrado. Pressione para ajustar a distorção da imagem causada pela inclinação do projetor (± 16 graus).

7 Resync	Pressione para sincronizar o projetor com a fonte de entrada. Resync não funcionará se a OSD (exibição na tela) estiver ativada.
8 Menu	Pressione para ativar a OSD. Use as teclas direcionais e o botão Menu para navegar pela OSD.

Como usar o controle remoto



1 Video Mode (Modo Vídeo)	Pressione uma vez para mostrar o modo atual de exibição. Pressione o botão novamente para alternar entre os modos PC , Filme , sRGB e Usuário .
2 Next Page (Página Seguinte)	Pressione para ir para a página seguinte. NOTA: O cabo USB deverá estar conectado para que essa função possa ser usada.
3 Menu	Pressione para ativar a OSD. Use as teclas direcionais e o botão Menu para navegar pela OSD.
4 4:3/16:9	Pressione para mudar o formato da imagem: 1:1, 16:9, 4:3.
5 Botão Hide (Ocultar)	Pressione para ocultar a imagem; pressione novamente para exibi-la.

6	Volume +/-	Pressione para aumentar (+) ou diminuir (-) o volume ou para alternar entre as guias da OSD.
7	Keystone (Distorção)	Se a imagem não estiver perpendicular à tela, ela não aparecerá como um quadrado. Pressione para ajustar a distorção da imagem causada pela inclinação do projetor (± 16 graus).
8	Resync	Pressione para sincronizar o projetor com a fonte de entrada. Resync não funcionará se a OSD estiver ativada.
9	Source (Fonte)	Pressione para alternar entre os tipos de fontes Analógico RGB, Composto, Component-i, S-Video e Analógico YPbPr quando houver várias fontes conectadas ao projetor.
10	Teclas direcionais	Use os botões ▲ ou ▼ para selecionar itens na OSD; use os botões ◀ ou ▶ para fazer ajustes.
11	Previous Page (Página Anterior)	Pressione para ir para a página anterior.  NOTA: O cabo USB deverá estar conectado para que essa função possa ser usada.
12	Liga/Desliga	Liga e desliga o projetor. Para obter mais informações, consulte “Como ligar o projetor” na página 11 e “Como desligar o projetor” na página 11.

Como usar a OSD

O projetor apresenta uma OSD (exibição na tela) multilíngüe que pode ser ativada com ou sem uma fonte de entrada presente.

No Menu Principal, pressione os botões ◂ ou ▸ no painel de controle ou os botões ▲ ou ▼ no controle remoto para navegar entre as guias. Pressione o botão Ⓞ no painel de controle ou o botão Menu no controle remoto para selecionar um submenu.

Nos submenus, pressione os botões ◂ ou ▸ no painel de controle ou os botões ▲ ou ▼ no controle remoto para fazer uma seleção. Quando um item é selecionado, sua cor muda para cinza-escuro. Use os botões ◂ ou ▸ no painel de controle ou os botões ◀ ou ▶ no controle remoto para fazer ajustes em uma configuração.

Para sair da OSD, vá para a guia Saída e pressione o botão Ⓞ no painel de controle ou o botão Menu no controle remoto.

Menu Principal



Menu Todas Imagens



BRILHO—Use os botões \ominus ou \oplus no painel de controle ou os botões \blacktriangleleft ou \blacktriangleright no controle remoto para ajustar o brilho da imagem.

CONTRASTE—Use os botões \ominus ou \oplus no painel de controle ou os botões \blacktriangleleft ou \blacktriangleright no controle remoto para ajustar o grau de diferença entre as partes mais claras e mais escuras da imagem. O ajuste do contraste altera a quantidade de preto e branco.

TEMPERATURA DA COR—Ajuste a temperatura da cor. A tela terá uma aparência mais azulada em temperaturas mais altas. A tela terá uma aparência mais avermelhada em temperaturas mais baixas.

O modo Usuário ativa os valores do menu Configuração de cores.

CONFIGURAÇÃO DE CORES—Ajuste manualmente as cores vermelho, verde e azul.

DISTORÇÃO—Ajuste a distorção da imagem causada pela inclinação do projetor (± 16 graus).

AUTO KEYSTONE—Selecione **Sim** para ativar a correção automática da distorção vertical da imagem causada pela inclinação do projetor. Para ajustar a distorção manualmente, pressione o botão \odot no painel de controle ou o botão Menu no controle remoto.

SEMI-AUTO KEYSTONE—Pressione o botão \odot no painel de controle ou o botão Menu no

controle remoto para ativar a correção de distorção de imagem Semi-Auto Keystone.

PROP IMAG—Selecione um formato de imagem para ajustar a maneira como a imagem é exibida.

- 1:1 — A fonte de entrada é exibida sem mudança de escala.
Use o formato 1:1 se estiver usando uma das seguintes opções:
 - Cabo VGA e a resolução do computador for menor que XGA (1024 x 768)
 - Cabo componente (576p/480i/480p)
 - Cabo S-Video
 - Cabo composto
- 16:9 — A escala da fonte de entrada se ajusta à largura da tela.
- 4:3 — A escala da fonte de entrada se ajusta à tela.
Use 16:9 ou 4:3 se estiver usando uma das seguintes opções:
 - Resolução do computador maior que XGA
 - Cabo componente (1080i ou 720p)

MODO VÍDEO—Selecione um modo para otimizar a imagem exibida com base na maneira como o projetor está sendo usado: **Filme**, **PC**, **sRGB** (proporcionam uma representação de cores mais precisa) e **Usuário** (defina suas configurações preferidas). Se você ajustar as configurações para **Int. Branco** ou **Degamma**, o projetor mudará automaticamente para **Usuário**.

INT. BRANCO—Selecione 0 para maximizar a reprodução das cores e 10 para maximizar o brilho.

DEGAMMA—Ajuste entre 1 e 6 para alterar o desempenho de cores da exibição. A configuração padrão é 0.

Menu Imag.Computador



NOTA: Esse menu só estará disponível quando houver um computador conectado.



FREQÜÊNCIA—Altere a frequência da exibição do relógio de dados para corresponder à frequência da placa gráfica do computador. Se aparecer uma barra vertical tremeluzente, use o controle Frequência para minimizar as barras. Esse é um ajuste primário.

TRACKING—Sincronize a fase do sinal de exibição com a placa gráfica. Se constatar que a imagem está instável ou tremeluzente, use o controle Tracking para corrigi-la. Esse é um ajuste fino.



NOTA: Ajuste primeiro a **Frequência** e depois o **Tracking**.

Pos.HORIZ.—Pressione o botão \ominus no painel de controle ou o botão \blacktriangleleft no controle remoto para ajustar a posição horizontal da imagem para a esquerda; pressione o botão \oplus no painel de controle ou o botão \blacktriangleright no controle remoto para ajustá-la para a direita.

Pos.VERT.—Pressione o botão \ominus no painel de controle ou o botão \blacktriangleleft no controle remoto para ajustar a posição vertical da imagem para baixo; pressione o botão \oplus no painel de controle ou o botão \blacktriangleright no controle remoto para ajustá-la para cima.

Menu Imagem Vídeo



NOTA: Esse menu só estará disponível quando houver uma fonte de vídeo S-Video ou composta conectada.



SATUR COR—Pressione o botão \ominus no painel de controle ou o botão \blacktriangleleft no controle remoto para reduzir a quantidade de cor na imagem; pressione o botão \oplus no painel de controle ou o botão \blacktriangleright no controle remoto para aumentá-la.

NITIDEZ—Pressione o botão \ominus no painel de controle ou o botão \blacktriangleleft no controle remoto para diminuir a nitidez; pressione o botão \oplus no

painel de controle ou o botão \blacktriangleright no controle remoto para aumentá-la.

MATIZ—Pressione o botão \ominus no painel de controle ou o botão \blacktriangleleft no controle remoto para aumentar a quantidade de verde na imagem; pressione o botão \oplus no painel de controle ou o botão \blacktriangleright no controle remoto para aumentar a quantidade de vermelho.

Menu Áudio



VOLUME—Pressione o botão \ominus no painel de controle ou o botão $-$ no controle remoto para diminuir o volume; pressione o botão \oplus no painel de controle ou o botão $+$ no controle remoto para aumentar o volume.

MUDO—Permite tirar o volume.

Menu Administração



LOCAL.MENU—Selecione a localização da OSD na tela.

PROJEÇÃO—Selecione o modo como a imagem deve aparecer:

- Projeção frontal – mesa (o padrão).
- Retroprojeção – mesa — o projetor inverte a imagem para que você possa projetar por trás de uma tela translúcida.
- Projeção frontal – montagem no teto — o projetor vira a imagem de cabeça para baixo em uma projeção montada no teto.
- Retroprojeção – montagem no teto — o projetor inverte a imagem e a vira de cabeça para baixo. Você pode projetar por trás de uma tela translúcida usando uma projeção montada no teto.

TIPO DE SINAL—Selecione o tipo de sinal

manualmente (RGB, YCbCr ou YPbPr).

DURAÇÃO LÂMP.—Exibe as horas de operação decorridas desde a última vez em que o temporizador foi reiniciado.

CONF.LÂMPADA—Após a instalação de uma lâmpada nova, selecione **Sim** para reiniciar o temporizador da lâmpada.

ECONOMIA ENERGIA—Selecione **Sim** para definir o período de atraso para economia de energia. O período de atraso é o tempo que você deseja que o projetor aguarde sem uma entrada de sinal. Depois desse tempo, o projetor entrará no modo de economia de energia e desligará a lâmpada. O projetor será reativado quando detectar um sinal de entrada ou quando você pressionar o botão **Liga/Desliga**. Após duas horas, o projetor se desligará e será preciso pressionar o botão **Liga/Desliga** para tornar a ligá-lo.

OSD BLOQ—Selecione **Sim** para habilitar a opção **OSD Bloq**, a fim de ocultar o menu da OSD. Para exibir o menu da OSD, pressione o botão no painel de controle ou o botão Menu no controle remoto por 15 segundos.

BUSCA AUTOM—Selecione **Lig** (o padrão) para detectar automaticamente os sinais de entrada disponíveis. Quando o projetor estiver ligado e você pressionar **Fonte**, ele encontrará automaticamente o próximo sinal de entrada acessível. Selecione **Desl** para bloquear o sinal de entrada atual. Quando **Desl** estiver selecionado e você pressionar **Fonte**, você poderá selecionar o sinal de entrada a ser utilizado.

Modo Eco—Selecione **Lig** para usar o projetor em um nível de potência menor (150 watts), o que poderá resultar em maior vida útil da lâmpada, operação mais silenciosa e menor luminosidade da projeção na tela. Selecione **Desl** para operar no nível normal de potência (200 watts).

TEMPO OSD—Use esta função para definir o tempo durante o qual o menu da OSD deve permanecer ativo (no estado ocioso).

SENHA—Selecione **Lig** para impor diversas restrições de acesso, de forma a proteger sua privacidade e impedir o uso não-autorizado do projetor.

- a Pressione o botão ◀ para selecionar **Lig**.
 - Se a configuração estiver definida como **Desl**, o recurso **Alterar Senha** estará desativado.
- b Defina a senha com as teclas direcionais e pressione o botão Menu para confirmar.



 **NOTA:** Para desativar a configuração da Senha, é necessário digitar a senha correta. Se a verificação de senha for efetuada com êxito, a Senha poderá ser definida como Desativada.



ALTERAR SENHA—Use essa função para modificar a senha conforme sua preferência.

- a Digite a senha atual com as teclas direcionais.
- b Defina a nova senha.
- c Verifique a sua nova senha.
- d Pressione o botão Menu para confirmar.

 **NOTA:** A Senha atual somente poderá ser redefinida se a configuração de Senha estiver definida como **Desl**.

Menu Idioma



Pressione os botões \uparrow ou \downarrow no painel de controle ou os botões \blacktriangle ou \blacktriangledown no controle remoto para selecionar o idioma de sua preferência para a OSD.

Pressione o botão \odot no painel de controle ou o botão Menu no controle remoto para confirmar a seleção de idioma.

Menu Modelo de Teste



Pressione o botão \odot no painel de controle ou o botão Menu no controle remoto para exibir o gráfico do modelo de teste. Use essa função para ajustar o foco da tela projetada. Use os botões $-$ ou $+$ no painel de controle ou os botões \blacktriangleleft ou \blacktriangleright no controle remoto para sair desse modo.

Menu Conf.Original



Selecione **Sim** para restabelecer as configurações padrão de fábrica do projetor. Isso inclui as configurações de imagem do computador e do vídeo.

Solução de problemas do projetor

Se tiver problemas com o projetor, consulte as dicas a seguir para tentar encontrar uma solução. Se o problema persistir, entre em contato com a Dell. Para obter mais informações, consulte “Como entrar em contato com a Dell”.

Problema	Possível solução
<p data-bbox="169 598 398 646">Não aparece nenhuma imagem na tela</p>  <p>O diagrama mostra um laptop verde com uma tela que exibe 'F8 CRT/LCD' e 'Fn'. Abaixo do laptop, há uma caixa contendo o texto 'Fn'. Linhas de conexão indicam que a tela do laptop está ligada ao teclado e ao projetor.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="480 598 955 646">• Verifique se a tampa da lente foi removida e se o projetor está ligado. <li data-bbox="480 662 955 774">• Verifique se a porta gráfica externa está ativada. Se estiver usando um computador portátil Dell, pressione   . Para outros computadores, consulte a documentação correspondente. <p data-bbox="480 790 955 845">NOTA: Aguarde algum tempo até o projetor encontrar a fonte.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="480 861 955 941">• Verifique se todos os cabos estão devidamente conectados. Consulte “Como conectar o projetor” na página 7. <li data-bbox="480 957 955 1005">• Verifique se os pinos dos conectores não estão tortos ou quebrados. <li data-bbox="480 1021 955 1093">• Verifique se a lâmpada está devidamente instalada (consulte “Troca da lâmpada” na página 29).

Problema (continuação)

Imagem parcial, rolando na tela ou exibida incorretamente

**Possível solução (continuação)**

- 1 Pressione o botão **Resync** no controle remoto ou no painel de controle.
- 2 Se estiver usando um computador portátil Dell, configure a resolução do computador como XGA (1024 x 768):
 - a Clique com o botão direito do mouse em uma parte não utilizada da área de trabalho do Windows, clique em **Propriedades** e selecione a guia **Configurações**.
 - b Verifique se a configuração é de 1024 x 768 pixels para a porta externa do monitor.
 - c Pressione .

Se tiver dificuldade para alterar as resoluções ou se o monitor congelar, reinicie todo o equipamento e o projetor.

Se não estiver usando um portátil Dell, consulte a documentação apropriada.

A tela não exibe a apresentação

Se estiver usando um computador portátil Dell, pressione .

A imagem está instável ou tremeluzente

Ajuste o controle Tracking na guia **Imag.Computador** da OSD.

A imagem apresenta uma barra vertical tremeluzente

Ajuste o controle Freqüência na guia **Imag.Computador** da OSD.

As cores da imagem não estão corretas

- Se o sinal de saída da placa gráfica estiver verde e você quiser exibir VGA a um sinal de 60 Hz, vá para a OSD, selecione Administração, selecione Tipo de Sinal e, em seguida, selecione RGB.

Problema (continuação)	Possível solução (continuação)
A imagem está fora de foco	<ol style="list-style-type: none"> 1 Ajuste o anel de foco na lente do projetor. 2 Verifique se a tela de projeção está dentro da distância adequada em relação ao projetor (de 1 m [3,3 pés] a 10 m [32,8 pés]).
A imagem fica esticada quando é exibido um DVD 16:9	<p>O projetor detecta o DVD 16:9 automaticamente e ajusta o formato da imagem para full screen (tela inteira) com uma configuração padrão de 4:3 (letterbox). Se a imagem ainda aparecer esticada, ajuste o formato da seguinte maneira:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se estiver reproduzindo um DVD 16:9, selecione o formato de imagem 4:3 no DVD player (se possível). • Caso não seja possível selecionar o formato de imagem 4:3 no DVD player, selecione o formato 4:3 no menu Todas Imagens na OSD.
A imagem está invertida	Selecione Administração na OSD e ajuste o modo de projeção.
Lâmpada queimada ou estalando	Quando a lâmpada chega ao fim de sua vida útil, ela pode queimar e emitir um ruído alto de estalo. Se isso acontecer, o projetor não voltará a ligar e a mensagem Lamp defective (Lâmpada com defeito) será exibida na tela LCD até que a lâmpada seja trocada. Para trocar a lâmpada, consulte “Troca da lâmpada” na página 29.
O controle remoto não está operando adequadamente ou está operando em faixa muito limitada	A bateria pode estar fraca. Nesse caso, troque-a por duas novas baterias AAA.
A janela de exibição da OSD não aparece na tela após pressionar o botão Menu no controle remoto ou no painel de controle	<p>Tente os seguintes procedimentos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Pressione o botão Menu no controle remoto ou no painel de controle por 15 segundos, até que a OSD apareça. 2 Selecione Administração na OSD. 3 Defina OSD Bloq como Desl.

Informações sobre os indicadores LAMP e TEMP

A luz LAMP está laranja e fixa	Se a luz Lamp estiver laranja e fixa, troque a lâmpada.
A luz TEMP está laranja e fixa	O projetor está superaquecido. A exibição é encerrada automaticamente. Ative-a novamente depois que o projetor esfriar. Se o problema persistir, entre em contato com a Dell.
A luz TEMP está laranja e piscando	Ocorreu falha em um dos ventiladores; o projetor é desligado automaticamente. Se esse problema persistir, entre em contato com a Dell.

Troca da lâmpada

Troque a lâmpada quando a mensagem “O fim da vida útil da lâmpada operando em carga total está próximo. Troca recomendável!” aparecer na tela. Se esse problema persistir após a troca, entre em contato com a Dell. Para obter mais informações, consulte “Como entrar em contato com a Dell”.

⚠ CUIDADO: A lâmpada fica muito quente quando está em uso. Não tente trocá-la até que o projetor tenha esfriado — aguarde pelo menos 30 minutos.

- 1 Desligue o projetor e desconecte o cabo de alimentação.
- 2 Deixe o projetor esfriar por pelo menos 30 minutos.
- 3 Solte os dois parafusos que prendem a tampa da lâmpada e remova a tampa.

⚠ CUIDADO: Se a lâmpada estiver estilhaçada, tome cuidado, pois os cacos são afiados e podem ocasionar ferimentos. Remova todos os cacos do projetor e descarte-os ou recicle-os de acordo com a legislação estadual, local ou federal. Visite o site www.dell.com/hg para obter mais informações.

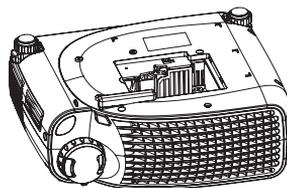
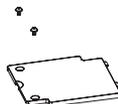
- 4 Solte os dois parafusos que prendem a lâmpada.

⚠ CUIDADO: Não toque no bulbo nem no vidro da lâmpada em nenhum momento. As lâmpadas de projetor são muito frágeis e podem estilhaçar se forem tocadas.

- 5 Puxe a lâmpada pela base de metal.

✍ NOTA: A Dell pode solicitar que as lâmpadas trocadas sob a vigência da garantia sejam devolvidas à empresa.

- 6 Substitua-a pela lâmpada nova.
- 7 Aperte os dois parafusos que seguram a lâmpada.
- 8 Coloque a tampa da lâmpada e aperte os dois parafusos.
- 9 Coloque o tempo de utilização da lâmpada a zero seleccionando Sim para o ícone **Reset Lamp** no separador Management do OSD (consulte o Menu Management no *Manual do Utilizador*).



⚠ CUIDADO: (Hg) A(S) LÂMPADA(S) DENTRO DESTES PRODUTOS CONTÉM(ÊM) MERCÚRIO E DEVE(M) SER REICLADA(S) OU DESCARTADA(S) DE ACORDO COM AS LEIS LOCAIS, ESTADUAIS OU FEDERAIS. PARA OBTENHAIR MAIS INFORMAÇÕES, ENTRE EM CONTATO COM A ELECTRONIC INDUSTRIES ALLIANCE, PELO SITE WWW.EIAE.ORG. PARA OBTENHAIR INFORMAÇÕES ESPECÍFICAS SOBRE O DESCARTE DE LÂMPADAS, VISITE WWW.LAMPRECYCLE.ORG.

Especificações

Válvula de luz	Tecnologia de chip único DLP™ DDR (taxa de dados dupla)
Brilho	2000 lumens ANSI (máx.)
Proporção de contraste	Típica 2100:1 (Full On/Full Off)
Uniformidade	Típica 80% (padrão japonês – JBMA)
Lâmpada	Lâmpada UHP de 200 watts para 2500 horas (até 3.000 horas no modo econômico), que pode ser trocada pelo usuário
Número de pixels	800 x 600 (SVGA)
Cores para exibição	Cores de 16,7 M
Velocidade do disco de cores	100~127,5 Hz (2X)
Lente de projeção	F/2,4 – 2,58, f=19~21,9 mm com lentes de zoom manual 1,15x
Tamanho da tela de projeção	28,57-285,7 polegadas (diagonal)
Distância da projeção	3,3~32,8 pés (1 m~10 m)
Compatibilidade de vídeo	Compatibilidade com NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM e HDTV (1080i, 720P, 576i/P, 480i/P) Capacidade de vídeo composto, vídeo componente e S-Video
Frequência H.	31 kHz-79 kHz (analógica)
Frequência V.	50 Hz-85 Hz (analógica)
Fonte de alimentação	Universal de 100-240 V AC e 50-60 Hz com entrada PFC
Consumo de energia	250 watts em carga total (típica), 200 watts no modo econômico

Áudio	1 alto-falante, 2 watts RMS
Nível de ruído	36 dB(A) no modo de carga total, 33 dB(A) no modo econômico
Peso	2,24 kg (4,94 libras)
Dimensões (L x A x P)	Externas: 251 x 101 x 213 ± 1 mm (9,9 x 3,96 x 8,4 ± 0,04 polegadas)
Aspectos ambientais	Temperatura de operação: 5°C–35°C (41°F–95°F) Umidade: 80% máximo Temperatura de armazenamento: –20°C a 60°C (–4°F a 140°F) Umidade: 80% máximo
Regulamentações	FCC, CE, VCCI, UL, cUL, Nemko-GS, ICES-003, MIC, C-Tick, GOST, CCC, Safety Mark, NOM, SABS, PSE-Circle, EK
Conectores de E/S	Alimentação: soquete de entrada AC Entrada do computador: um D-sub para sinais de entrada HDTV, analógico/componente Saída do computador: um D-sub de 15 pinos Entrada de vídeo: um RCA de vídeo composto e um S-Video Entrada USB: um conector USB Entrada de áudio: uma tomada de telefone (3,5 mm de diâmetro) Um mini-DIN RS232 para controle remoto com fio do projetor a partir do PC

Designação de pinos RS232



Protocolo RS232

- Configurações de comunicação

Configurações de conexão	Valor
Taxa de baud:	19200
Data bits:	8
Paridade	Nenhuma
Stop bits	1

- Sintaxe de comandos de controle (do PC para o projetor)

[H][AC][SoP][CRC][ID][SoM][COMMAND]

- Exemplo: ligar o projetor

Digite o seguinte código: 0xBE 0xEF 0x10 0x05 0x00 0xC6 0xFF 0x11
0x11 0x01 0x00 0x01



NOTA: Envie primeiro os bytes menos significativos.

- Lista de comandos de controle

Lista de comandos de controle	Código de endereço (BYTE)	Tamanho do payload (PALAVRA)	CRC16 para o pacote inteiro (PALAVRA)	ID da MsG (PALAVRA)	Tamanho da MsG (PALAVRA)	Código de comando (BYTE)	Descrição do comando
0xefbe	0x10	0x0005	0xffc6	0x1111	0x0001	0x01	Ligar
			0xbfc7			0x02	Menu
			0x7e07			0x03	Para cima
			0x3fc5			0x04	Para baixo
			0xfe05			0x05	Esquerda
			0xbe04			0x06	Direita
			0x7fc4			0x07	Resync
			0x3fc0			0x08	Fonte
			0xfe00			0x09	Volume+
			0xbe01			0x0a	Volume-
			0xffe3			0x0d	Mudo
			0x7e02			0x0f	Ocultar
			0x3fca			0x10	Modo Vídeo
			0x7fcb			0x13	Distorção V. para cima
			0x3e09			0x14	Distorção V. para baixo
			0x7e08			0x17	Prop imag (4:3/16:9)
			0x3e0c			0x18	Desligar
			0xffcc			0x19	Fonte – VGA
			0xbfed			0x1a	Fonte – VGA YPbPr (480p/576p/720p/1080i)
			0x7e0d			0x1b	Fonte – VGA YCbCr (480i/576i)
			0xbe1f			0x22	Fonte – S-Video
			0x7fdf			0x23	Fonte – composta
			0xbfd9			0x2a	Modo ECO ligado
			0x7e19			0x2b	Modo ECO desligado
			0x3fdb			0x2c	Busca Autom ligada
			0xfe1b			0x2d	Busca Autom desligada
			0xbe1a			0x2e	Conf.Original
			0x7fda			0x2f	Duração Lâmp.
			0x3e12			0x30	Versão do firmware
			0x7e46			0xff	Status do sistema

Modos de compatibilidade

Modo	Resolução	(ANALÓGICO)	
		Frequência V. (Hz)	Frequência H. (KHz)
VGA	640 x 350	70	31,5
VGA	640 x 350	85	37,9
VGA	640 x 400	85	37,9
VGA	640 x 480	60	31,5
VGA	640 x 480	72	37,9
VGA	640 x 480	75	37,5
VGA	640 x 480	85	43,3
VGA	720 x 400	70	31,5
VGA	720 x 400	85	37,9
SVGA	800 x 600	56	35,2
SVGA	800 x 600	60	37,9
SVGA	800 x 600	72	48,1
SVGA	800 x 600	75	46,9
SVGA	800 x 600	85	53,7
XGA	1024 x 768	43,4	35,5
XGA	1024 x 768	60	48,4
XGA	1024 x 768	70	56,5
XGA	1024 x 768	75	60
XGA	1024 x 768	85	68,7
SXGA	1280 x 1024	60	63,98
SXGA+	1400 x 1050	60	63,98
MAC LC13"	640 x 480	66,66	34,98
MAC II 13"	640 x 480	66,68	35
MAC 16"	832 x 624	74,55	49,725
MAC 19"	1024 x 768	75	60,24
MAC	1152 x 870	75,06	68,68
MAC G4	640 x 480	60	31,35
MAC G4	640 x 480	120	68,03
iMac DV	640 x 480	117	60
iMac DV	800 x 600	95	60
iMac DV	1024 x 768	75	60
iMac DV	1152 x 870	75	68,49
iMac DV	1280 x 960	75	75

Como entrar em contato com a Dell

Você pode entrar em contato com a Dell pela Internet e pelo telefone:

- Para suporte pela Web, visite support.dell.com.
- Para suporte mundial pela Web, utilize o menu **Selecionar país/região** próximo à parte inferior da página ou acesse os endereços na Web mencionados na tabela a seguir.
- Para suporte por correio eletrônico, veja os endereços de correio eletrônico mencionados na tabela a seguir.

 **NOTA:** Os números de discagem gratuita devem ser usados somente dentro do país para o qual estejam relacionados.

 **NOTA:** Em alguns países, o suporte específico dos computadores Dell™ XPS™ está disponível em um número de telefone separado mencionado para os países participantes. Se você não vir um número de telefone listado específico dos computadores XPS, entre em contato com a Dell por meio do telefone de suporte mencionado para que a sua chamada seja encaminhada corretamente.

- Para suporte pelo telefone, use os números de telefone e códigos fornecidos na tabela a seguir. Se você precisar de ajuda para determinar os códigos a serem utilizados, ligue para uma telefonista local ou internacional.

 **NOTA:** As informações de contato fornecidas foram consideradas corretas no momento da impressão deste documento e estão sujeitas a alterações.

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Anguila	Suporte on-line	www.dell.com/ai
	Endereço de correio eletrônico	la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	Discagem gratuita: 800-335-0031

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Antígua e Barbuda	Suporte on-line	www.dell.com.ag la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	1-800-805-5924
Aomen	Suporte técnico	Discagem gratuita: 0800-105
Código do país: 853	Serviços ao cliente (Xiamen, China)	34 160 910
	Vendas transacionais (Xiamen, China)	29 693 115
Argentina (Buenos Aires) Código de acesso internacional: 00 Código do país: 54 Código da cidade: 11	Suporte on-line	www.dell.com.ar
	E-mail para computadores portáteis e de mesa	la-techsupport@dell.com
	E-mail para produtos de armazenamento de servidores e EMC®	la_enterprise@dell.com
	Serviços ao cliente	Discagem gratuita: 0-800-444-0730
	Suporte técnico – Dell PowerApp™, Dell PowerEdge™, Dell PowerConnect™ e Dell PowerVault™	Discagem gratuita: 0-800-222-0154
	Serviços de suporte técnico	Discagem gratuita: 0-800-444-0724
	Vendas	0-810-444-3355
Aruba	Suporte on-line	www.dell.com.aw la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	Discagem gratuita: 800-1578

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Austrália (Sydney) Código de acesso internacional: 0011 Código do país: 61 Código da cidade: 2	<p>Suporte on-line</p> <p>Suporte técnico</p> <p>Suporte técnico somente para computadores XPS</p> <p>Residencial e escritório doméstico</p> <p>Empresas médias e grandes</p> <p>Pequenas empresas, setor educacional, governo local</p> <p>Serviços ao cliente</p>	<p>support.ap.dell.com support.ap.dell.com/contactus</p> <p>Discagem gratuita: 1300 790 877</p> <p>Discagem gratuita: 1300-655- 533</p> <p>Discagem gratuita: 1800-633- 559</p> <p>Discagem gratuita: 1800-060- 889</p> <p>Discagem gratuita: 1300-662- 196</p>

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Áustria (Viena) Código de acesso internacional: 900 Código do país: 43 Código da cidade: 1	Suporte on-line	support.euro.dell.com
		tech_support_central_europe @dell.com
		08 20 24 05 30 81
	Vendas para usuários domésticos e pequenas empresas	08 20 24 05 30 00
	Fax para usuários domésticos e pequenas empresas	08 20 24 05 30 49
	Serviços ao cliente para usuários domésticos e pequenas empresas	08 20 24 05 30 14
	Suporte para usuários domésticos e pequenas empresas	08 20 24 05 30 17
	Serviços ao cliente corporativo/contas preferenciais	08 20 24 05 30 16
	Suporte para clientes corporativos/contas preferenciais	08 20 24 05 30 17
Quadro de distribuição	08 20 24 05 30 00	
Bahamas	Suporte on-line	www.dell.com/bs la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	Discagem gratuita: 1-866-874- 3038

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Barbados	Suporte on-line	www.dell.com/bb la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	1-800-534-3142
Bélgica (Bruxelas)	Suporte on-line	support.euro.dell.com
Código de acesso internacional: 00	Suporte técnico somente para computadores XPS	02 481 92 96
Código do país: 32	Suporte geral	02 481 92 88
Código da cidade: 2	Fax de suporte geral	02 481 92 95
	Serviços ao cliente	02 713 15 65
	Vendas para clientes corporativos	02 481 91 00
	Fax	02 481 92 99
	Quadro de distribuição	02 481 91 00
Bermudas	Suporte on-line	www.dell.com/bm la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	1-877-890-0751
Bolívia	Suporte on-line	www.dell.com/bo la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	Discagem gratuita: 800-10-0238

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Brasil	Suporte on-line	www.dell.com/br
Código de acesso internacional: 00	Serviços ao cliente e Suporte técnico	BR_TechSupport@dell.com 0800 970 3355
Código do país: 55	Fax do Suporte técnico	51 2104 5470
Código da cidade: 51	Fax de Serviços ao cliente	51 2104 5480
	Vendas	0800 970 3390
Ilhas Virgens Britânicas	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	Discagem gratuita: 1-866-278- 6820
Brunei	Suporte técnico (Penang, Malásia)	604 633 4966
Código do país: 673	Serviços ao cliente (Penang, Malásia)	604 633 3101 ou discagem gratuita: 801 1012
	Vendas transacionais (Penang, Malásia)	604 633 3101 ou discagem gratuita: 801 1012

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Canadá (North York, Ontário)	Status de pedidos on- line	www.dell.ca/ostatus
Código de acesso internacional: 011	Suporte on-line	support.ca.dell.com
	AutoTech (suporte a garantia e a hardware automático)	Discagem gratuita: 1-800-247- 9362
	Serviços ao cliente	
	Residencial e escritório doméstico	Discagem gratuita: 1-800-847- 4096
	Pequena empresa	Discagem gratuita: 1-800-906- 3355
	Empresas médias e grandes, governo, setor educacional	Discagem gratuita: 1-800-387- 5757
	Suporte por telefone de garantia de hardware	
	Computadores XPS somente	Discagem gratuita: 1-866-398- 8977
	Computadores residenciais e para escritório doméstico	Discagem gratuita: 1-800-847- 4096
	Computadores para empresas pequenas, médias, grandes e governo	Discagem gratuita: 1-800-387- 5757
	Impressoras, projetores, televisores, dispositivos portáteis, jukebox digital e wireless	1-877-335-5767
	Vendas	
	Vendas para residências e escritórios domésticos	Discagem gratuita: 1-800-999- 3355
	Pequena empresa	Discagem gratuita: 1-800-387- 5752

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Ilhas Cayman	Suporte on-line Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	la-techsupport@dell.com 1-877-262-5415
Chile (Santiago) Código do país: 56 Código da cidade: 2	Suporte on-line Suporte ao Cliente e Vendas	www.dell.com/cl la-techsupport@dell.com Discagem gratuita: 1230-020- 3397 ou 800-20-1385

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
China (Xiamen)	Suporte on-line	support.dell.com.cn
Código do país: 86	Correio eletrônico do	support.dell.com.cn/email
Código da cidade: 592	Suporte técnico	
	Correio eletrônico de	customer_cn@dell.com
	Serviços ao cliente	
	Fax do Suporte técnico	592 818 1350
	Suporte técnico - somente para	Discagem gratuita: 800 858 0540
	computadores XPS	
	Suporte técnico– Dell™	Discagem
	Dimension™ e Dell	gratuita: 800 858 2969
	Inspiron™	
	Suporte técnico – Dell	Discagem gratuita: 800
	OptiPlex™, Dell	858 0950
	Latitude™ e Dell	
	Precision™	
	Suporte técnico –	Discagem gratuita: 800
	servidores e	858 0960
	armazenamento	
	Suporte técnico –	Discagem
	projetores, PDAs,	gratuita: 800 858 2920
	computadores, roteadores	
	etc.	
	Suporte técnico -	Discagem
	impressoras	gratuita: 800 858 2311
	Serviços ao cliente	Discagem
		gratuita: 800 858 2060
	Fax de Serviços ao	592 818 1308
	cliente	
	Usuários domésticos e	Discagem
	pequenas empresas	gratuita: 800 858 2222
	Divisão de contas	Discagem
	preferenciais	gratuita: 800 858 2557

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Colômbia	Suporte on-line	www.dell.com/co la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	01-800-915-4755
Costa Rica	Suporte on-line	www.dell.com/cr la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	0800-012-0231
República Tcheca (Praga) Código de acesso internacional: 00 Código do país: 420	Suporte on-line	support.euro.dell.com czech_dell@dell.com
	Suporte técnico	22537 2727
	Serviços ao cliente	22537 2707
	Fax	22537 2714
	Fax técnico	22537 2728
Quadro de distribuição	22537 2711	

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Dinamarca (Copenhague) Código de acesso internacional: 00 Código do país: 45	Suporte on-line	support.euro.dell.com
	Suporte técnico somente para computadores XPS	7010 0074
	Suporte técnico	7023 0182
	Serviços ao cliente - relacionais	7023 0184
	Serviços ao cliente para usuários domésticos e pequenas empresas	3287 5505
	Quadro de distribuição – relacional	3287 1200
	Quadro de distribuição por fax - relacional	3287 1201
	Quadro de distribuição - usuários domésticos e pequenas empresas	3287 5000
Quadro de distribuição por fax - usuários domésticos e pequenas empresas	3287 5001	
Dominica	Suporte on-line	www.dell.com/dm la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	Discagem gratuita: 1-866-278- 6821
República Dominicana	Suporte on-line	www.dell.com/do la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	1-800-156-1588

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Equador	Suporte on-line	www.dell.com/ec la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas (chamadas de Quito)	Discagem gratuita: 999-119-877-655-3355
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas (chamadas de Guayaquil)	Discagem gratuita: 1800-999-119-877-655-3355
El Salvador	Suporte on-line	www.dell.com/sv la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	800-6132
Finlândia (Helsinque) Código de acesso internacional: 990 Código do país: 358 Código da cidade: 9	Suporte on-line	support.euro.dell.com fi_support@dell.com
	Suporte técnico	0207 533 555
	Serviços ao cliente	0207 533 538
	Quadro de distribuição	0207 533 533
	Fax	0207 533 530
	Vendas menos de 500 funcionários	0207 533 540
	Vendas mais de 500 funcionários	0207 533 533

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
França (Paris) (Montpellier) Código de acesso internacional: 00 Código do país: 33 Códigos das cidades: (1) (4)	Suporte on-line	support.euro.dell.com
	Suporte técnico somente para computadores XPS	0825 387 129
	Usuários domésticos e pequenas empresas	
	Suporte técnico	0825 387 270
	Serviços ao cliente	0825 823 833
	Quadro de distribuição	0825 004 700
	Quadro de distribuição (ligações de fora da França)	04 99 75 40 00
	Vendas	0825 004 700
	Fax	0825 004 701
	Fax (ligações de fora da França)	04 99 75 40 01
	Cliente corporativo	
	Suporte técnico	0825 004 719
	Serviços ao cliente	0825 338 339
	Quadro de distribuição	01 55 94 71 00
Vendas	01 55 94 71 00	
Fax	01 55 94 71 01	

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Alemanha (Frankfurt) Código de acesso internacional: 00 Código do país: 49 Código da cidade: 69	Suporte on-line	support.euro.dell.com tech_support_central_europe @dell.com
	Suporte técnico somente para computadores XPS	069 9792 7222
	Suporte técnico	069 9792-7200
	Serviços ao cliente para usuários domésticos e pequenas empresas	0180-5-224400
	Serviços ao cliente de segmento global	069 9792-7320
	Serviços ao cliente para contas preferenciais	069 9792-7320
	Serviços ao cliente para contas grandes	069 9792-7320
	Serviços ao cliente para contas do setor público	069 9792-7320
	Quadro de distribuição	069 9792-7000
Grécia	Suporte on-line	support.euro.dell.com
Código de acesso internacional: 00	Suporte técnico	00800-44 14 95 18
Código do país: 30	Suporte técnico de serviços a clientes Gold	00800-44 14 00 83
	Quadro de distribuição	2108129810
	Quadro de distribuição para serviços a clientes Gold	2108129811
	Vendas	2108129800
	Fax	2108129812

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Granada	Suporte on-line	www.dell.com/gd la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	Discagem gratuita: 1-866-540- 3355
Guatemala	Suporte on-line	www.dell.com/gt la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	1-800-999-0136
Guiana	Suporte on-line	la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	Discagem gratuita: 1-877-270- 4609

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Hong Kong	Suporte on-line	support.ap.dell.com
Código de acesso internacional: 001		support.dell.com.cn/email
Código do país: 852	Suporte técnico - somente para computadores XPS	00852-3416 6923
	Suporte técnico – Dimension e Inspiron	00852-2969 3188
	Suporte técnico - OptiPlex, Latitude e Dell Precision)	00852-2969 3191
	Suporte técnico – servidores e armazenamento	00852-2969 3196
	Suporte técnico – projetores, PDAs, comutadores, roteadores etc.	00852-3416 0906
	Serviços ao cliente	00852-3416 0910
	Contas corporativas grandes	00852-3416 0907
	Programas para clientes globais	00852-3416 0908
	Divisão de médias empresas	00852-3416 0912
	Divisão de usuários domésticos e pequenas empresas	00852-2969 3105

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Índia	Suporte on-line	support.ap.dell.com
	Suporte para computadores portáteis e de mesa	
	Correio eletrônico do suporte para computadores de mesa	india_support_desktop@dell.com
	Correio eletrônico do suporte para computadores portáteis	india_support_notebook@dell.com
	Números de telefone	080-25068032 ou 080-25068034 ou código padrão de sua cidade + 60003355 ou discagem gratuita: 1-800-425-8045
	Suporte de servidor	
	Correio eletrônico	india_support_Server@dell.com
	Números de telefone	080-25068032 ou 080-25068034 ou código padrão de sua cidade + 60003355 ou discagem gratuita: 1800 425 8045
	Somente suporte a clientes Gold	
	Correio eletrônico	eec_ap@dell.com
Números de telefone	080-25068033 ou código padrão de sua cidade + 60003355 ou discagem gratuita: 1-800-425-9045	
Suporte a XPS somente		
Correio eletrônico	Indiaxps_AP@dell.com	

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Irlanda (Cherrywood)	Suporte on-line	support.euro.dell.com dell_direct_support@dell.com
Código de acesso internacional: 00	Suporte técnico	
Código do país: 353	Computadores XPS somente	1850 200 722
Código da cidade: 1	Computadores corporativos	1850 543 543
	Computadores residenciais	1850 543 543
	Suporte em casa	1850 200 889
	Vendas	
	Casa	1850 333 200
	Pequena empresa	1850 664 656
	Empresa média	1850 200 646
	Empresa grande	1850 200 646
	Correio eletrônico de vendas	Dell_IRL_Outlet@dell.com
	Serviços ao cliente	
	Usuários domésticos e pequenas empresas	01 204 4014
	Corporativo (mais de 200 funcionários)	1850 200 982
	Geral	
	Fax/fax de vendas	01 204 0103
	Quadro de distribuição	01 204 4444
	Serviços ao cliente no Reino Unido (somente ligações dentro do Reino Unido)	0870 906 0010

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Itália (Milão)	Suporte on-line	support.euro.dell.com
Código de acesso internacional: 00	Usuários domésticos e pequenas empresas	
Código do país: 39	Suporte técnico	02 577 826 90
Código da cidade: 02	Serviços ao cliente	02 696 821 14
	Fax	02 696 821 13
	Quadro de distribuição	02 696 821 12
	Cliente corporativo	
	Suporte técnico	02 577 826 90
	Serviços ao cliente	02 577 825 55
	Fax	02 575 035 30
	Quadro de distribuição	02 577 821
Jamaica	Suporte on-line	la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas (chamadas somente dentro da Jamaica)	1-800-440-9205

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Japão (Kawasaki)	Suporte on-line	support.jp.dell.com
Código de acesso internacional: 001	Suporte técnico - somente para computadores XPS	Discagem gratuita: 0120-937-786
Código do país: 81		
Código da cidade: 44	Suporte técnico fora do Japão – computadores XPS somente	81-44-520-1235
	Suporte técnico – Dimension e Inspiron	discagem gratuita: 0120-198-226
	Suporte técnico fora do Japão - Dimension e Inspiron	81-44-520-1435
	Suporte técnico – Dell Precision, OptiPlex e Latitude	discagem gratuita: 0120-198-433
	Suporte técnico fora do Japão – Dell Precision, OptiPlex e Latitude	81-44-556-3894
	Suporte técnico – Dell PowerApp, Dell PowerEdge, Dell PowerConnect e Dell PowerVault	discagem gratuita: 0120-198-498
	Suporte técnico fora do Japão - PowerApp, PowerEdge, PowerConnect e PowerVault	81-44-556-4162
	Suporte técnico – projetores, PDAs, impressoras, roteadores	discagem gratuita: 0120-981-690
	Suporte técnico fora do Japão – projetores, PDAs, impressoras, roteadores	81-44-556-3468

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Coréia (Seul)	Suporte on-line	support.ap.dell.com
Código de acesso internacional: 001	Suporte técnico somente para computadores XPS	Discagem gratuita: 080-999- 0283
Código do país: 82	Suporte técnico, Serviços ao cliente	Discagem gratuita: 080-200- 3800
Código da cidade: 2	Suporte técnico – Dimension, PDA, equipamentos eletrônicos e acessórios	discagem gratuita: 080-200- 3801
	Vendas	Discagem gratuita: 080-200- 3600
	Fax	2194-6202
	Quadro de distribuição	2194-6000
América Latina	Suporte técnico ao cliente (Austin, Texas, Estados Unidos)	512 728-4093
	Serviços ao cliente (Austin, Texas, Estados Unidos)	512 728-3619
	Fax (Suporte técnico e Serviços ao cliente) (Austin, Texas, Estados Unidos)	512 728-3883
	Vendas (Austin, Texas, Estados Unidos)	512 728-4397
	Fax de vendas (Austin, Texas, Estados Unidos)	512 728-4600 ou 512 728-3772

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Luxemburgo	Suporte on-line	support.euro.dell.com
Código de acesso internacional: 00	Suporte	342 08 08 075
Código do país: 352	Vendas para usuários domésticos e pequenas empresas	+32 (0)2 713 15 96
	Vendas para clientes corporativos	26 25 77 81
	Serviços ao cliente	+32 (0)2 481 91 19
	Fax	26 25 77 82
Malásia (Penang)	Suporte on-line	support.ap.dell.com
Código de acesso internacional: 00	Suporte técnico - somente para computadores XPS	discagem gratuita: 1 800 885 784
Código do país: 60	Suporte técnico – Dell Precision, OptiPlex e Latitude	Discagem gratuita: 1 800 880 193
Código da cidade: 4	Suporte técnico – Dimension, Inspiron, equipamentos eletrônicos e acessórios	Discagem gratuita: 1 800 881 306
	Suporte técnico - PowerApp, PowerEdge, PowerConnect e PowerVault	Discagem gratuita: 1800 881 386
	Serviços ao cliente	Discagem gratuita: 1800 881 306 (opção 6)
	Vendas transacionais	Discagem gratuita: 1 800 888 202
	Vendas para clientes corporativos	Discagem gratuita: 1 800 888 213

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
México Código de acesso internacional: 00 Código do país: 52	Suporte on-line	www.dell.com/mx la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico	001-866-563-4425
	Vendas	50-81-8800 ou 001-800-888-3355
	Serviços ao cliente	001-877-384-8979 ou 001-877-269-3383
	Principal	50-81-8800 ou 001-800-888-3355 ou 001-866-851-1754
Montserrat	Suporte on-line	la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	Discagem gratuita: 1-866-278- 6822
Antilhas Holandesas	Suporte on-line	la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	001-800-882-1519

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Holanda (Amsterdã)	Suporte on-line	support.euro.dell.com
Código de acesso internacional: 00	Suporte técnico somente para computadores XPS	020 674 45 94
Código do país: 31	Suporte técnico	020 674 45 00
Código da cidade: 20	Fax do Suporte técnico	020 674 47 66
	Serviços ao cliente para usuários domésticos e pequenas empresas	020 674 42 00
	Serviços ao cliente relacionais	020 674 4325
	Vendas para usuários domésticos e pequenas empresas	020 674 55 00
	Vendas relacionais	020 674 50 00
	Fax de Vendas para usuários domésticos e pequenas empresas	020 674 47 75
	Fax de vendas relacionais	020 674 47 50
	Quadro de distribuição	020 674 50 00
	Fax do quadro de distribuição	020 674 47 50
Nova Zelândia	Suporte on-line	support.ap.dell.com
Código de acesso internacional: 00		support.ap.dell.com/contactus
Código do país: 64	Suporte técnico somente para computadores XPS	Discagem gratuita: 0800 335 540
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	0800 441 567

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Nicarágua	Suporte on-line	www.dell.com/ni la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	001-800-220-1377
Noruega (Lysaker)	Suporte on-line	support.euro.dell.com
Código de acesso internacional: 00	Suporte técnico somente para computadores XPS	815 35 043
Código do país: 47	Suporte técnico	671 16882
	Serviços ao cliente relacionais	671 17575
	Serviços ao cliente para usuários domésticos e pequenas empresas	23162298
	Quadro de distribuição	671 16800
	Quadro de distribuição por fax	671 16865
Panamá	Suporte on-line	www.dell.com/pa la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	011-800-507-1264
Peru	Suporte on-line	www.dell.com/pe la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	0800-50-669

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Polônia (Varsóvia) Código de acesso internacional: 011 Código do país: 48 Código da cidade: 22	Suporte on-line	support.euro.dell.com pl_support_tech@dell.com
	Telefone de Serviços ao cliente	57 95 700
	Serviços ao cliente	57 95 999
	Vendas	57 95 999
	Fax de Serviços ao cliente	57 95 806
	Fax da Recepção	57 95 998
	Quadro de distribuição	57 95 999
Portugal Código de acesso internacional: 00 Código do país: 351	Suporte on-line	support.euro.dell.com
	Suporte técnico	707200149
	Serviços ao cliente	800 300 413
	Vendas	800 300 410 ou 800 300 411 ou 800 300 412 ou 21 422 07 10
	Fax	21 424 01 12
Porto Rico	Suporte on-line	www.dell.com/pr la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico	Discagem gratuita: 1-866-390- 4695 ou 1-866-851-1760
	Vendas e Serviços ao cliente	1-877-537-3355
St. Kitts e Nevis	Suporte on-line	www.dell.com/kn la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	Discagem gratuita: 1-866-540- 3355

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Santa Lúcia	Suporte on-line	www.dell.com/lc la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	Discagem gratuita: 1-866-464- 4352
São Vicente e Granadinas	Suporte on-line	www.dell.com/vc la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	Discagem gratuita: 1-866-464- 4353

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Cingapura (Cingapura) Código de acesso internacional: 005 Código do país: 65	NOTA: Os números de telefone desta seção devem ser discados somente em Cingapura ou na Malásia.	
	Suporte on-line	support.ap.dell.com
	Suporte técnico - somente para computadores XPS	Discagem gratuita: 1 800 394 7464
	Suporte técnico – Dimension, Inspiron, equipamentos eletrônicos e acessórios	Discagem gratuita: 1 800 394 7430
	Suporte técnico - OptiPlex, Latitude e Dell Precision)	Discagem gratuita: 1 800 394 7488
	Suporte técnico - PowerApp, PowerEdge, PowerConnect e PowerVault	Discagem gratuita: 1 800 394 7478
	Serviços ao cliente	Discagem gratuita: 1 800 394 7430 (opção 6)
	Vendas transacionais	Discagem gratuita: 1 800 394 7412
	Vendas para clientes corporativos	Discagem gratuita: 1 800 394 7419

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Eslováquia (Praga) Código de acesso internacional: 00 Código do país: 421	Suporte on-line	support.euro.dell.com czech_dell@dell.com
	Suporte técnico	02 5441 5727
	Serviços ao cliente	420 22537 2707
	Fax	02 5441 8328
	Fax técnico	02 5441 8328
África do Sul (Joanesburgo) Código de acesso internacional: 09/091 Código do país: 27 Código da cidade: 11	Quadro de distribuição (Vendas)	02 5441 7585
	Suporte on-line	support.euro.dell.com dell_za_support@dell.com
	Clientes Gold	011 709 7713
	Suporte técnico	011 709 7710
	Serviços ao cliente	011 709 7707
Sudeste asiático e Costa do Pacífico	Vendas	011 709 7700
	Fax	011 706 0495
	Quadro de distribuição	011 709 7700
	Suporte técnico, Serviços ao cliente e Vendas (Penang, Malásia)	604 633 4810

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Espanha (Madri)	Suporte on-line	support.euro.dell.com
Código de acesso internacional: 00	Usuários domésticos e pequenas empresas	
Código do país: 34	Suporte técnico	902 100 130
Código da cidade: 91	Serviços ao cliente	902 118 540
	Vendas	902 118 541
	Quadro de distribuição	902 118 541
	Fax	902 118 539
	Cliente corporativo	
	Suporte técnico	902 100 130
	Serviços ao cliente	902 115 236
	Quadro de distribuição	91 722 92 00
	Fax	91 722 95 83
Suécia (Upplands Vasby)	Suporte on-line	support.euro.dell.com
Código de acesso internacional: 00	Suporte técnico somente para computadores XPS	77 134 03 40
Código do país: 46	Suporte técnico	08 590 05 199
Código da cidade: 8	Serviços ao cliente relacionais	08 590 05 642
	Serviços ao cliente para usuários domésticos e pequenas empresas	08 587 70 527
	Suporte ao Programa de aquisição de funcionários (EPP)	020 140 14 44
	Fax do Suporte técnico	08 590 05 594
	Vendas	08 587 705 81

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Suíça (Genebra)	Suporte on-line	support.euro.dell.com
Código de acesso internacional: 00		Tech_support_central_Europe @dell.com
Código do país: 41	Suporte técnico somente para computadores XPS	0848 338 857
Código da cidade: 22	Suporte técnico – usuários domésticos e pequenas empresas	0844 811 411
	Suporte técnico – clientes corporativos	0844 822 844
	Serviços ao cliente – usuários domésticos e pequenas empresas	0848 802 202
	Serviços ao cliente – corporativo	0848 821 721
	Principal	0848 335 599
	Fax	022 799 01 90
	Vendas	022 799 01 01

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Taiwan	Suporte on-line	support.ap.dell.com
Código de acesso internacional: 002		support.dell.com.cn/email
Código do país: 886	Suporte técnico - somente para computadores XPS	Discagem gratuita: 0080 186 3085
	Suporte técnico – OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension, equipamentos eletrônicos e acessórios	Discagem gratuita: 0080 186 1011
	Suporte técnico – servidores e armazenamento	Discagem gratuita: 0080 160 1256
	Serviços ao cliente	Discagem gratuita: 0080 160 1250 (opção 5)
	Vendas transacionais	Discagem gratuita: 0080 165 1228
	Vendas para clientes corporativos	Discagem gratuita: 0080 165 1227

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Tailândia Código de acesso internacional: 001 Código do país: 66	Suporte on-line	support.ap.dell.com
	Suporte técnico (OptiPlex, Latitude e Dell Precision)	Discagem gratuita: 1800 0060 07
	Suporte técnico (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect e PowerVault)	Discagem gratuita: 1800 0600 09
	Serviços ao cliente	Discagem gratuita: 1800 006 007 (opção 7)
	Vendas para clientes corporativos	Discagem gratuita: 1800 006 009
	Vendas transacionais	Discagem gratuita: 1800 006 006
Trinidad e Tobago	Suporte on-line	www.dell.com/tt la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	Discagem gratuita: 1-888-799- 5908
Ilhas Turks e Caicos	Suporte on-line	www.dell.com/tc la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	Discagem gratuita: 1-877-441- 4735

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Reino Unido (Bracknell)	Suporte on-line	support.euro.dell.com dell_direct_support@dell.com
Código de acesso internacional: 00	Serviços ao cliente on-line	support.euro.dell.com/uk/en/ECare/form/home.asp
Código do país: 44	Vendas	
Código da cidade: 1344	Vendas para usuários domésticos e pequenas empresas	0870 907 4000
	Vendas para clientes corporativos/setor público	01344 860 456
	Serviços ao cliente	
	Usuários domésticos e pequenas empresas	0870 906 0010
	Cliente corporativo	01344 373 185
	Contas preferenciais (500 a 5.000 funcionários)	0870 906 0010
	Contas globais	01344 373 186
	Governo central	01344 373 193
	Governo local e setor educacional	01344 373 199
	Saúde	01344 373 194
	Suporte técnico	
	Computadores XPS somente	0870 366 4180
	Clientes corporativos/contas preferenciais/PAD (acima de 1.000 funcionários)	0870 908 0500
	Outros produtos Dell	0870 353 0800

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Uruguai	Suporte on-line	www.dell.com/uy la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	Discagem gratuita: 000-413- 598-2521

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Estados Unidos (Austin, Texas) Código de acesso internacional: 011 Código do país: 1	Serviços da Dell para deficientes auditivos e pessoas com dificuldades de fala ou de audição	Discagem gratuita: 1-877- DELLTY (1-877-335-5889)
	Fax	Discagem gratuita: 1-800-727- 8320
	Suporte técnico	support.dell.com
	XPS	Discagem gratuita: 1-800-232- 8544
	Residencial e escritório doméstico	Discagem gratuita: 1-800-624- 9896
	AutoTech para computadores portáteis e de mesa	Discagem gratuita: 1-800-247- 9362
	Pequena empresa	Discagem gratuita: 1-800-456- 3355
	Empresas médias e grandes	Discagem gratuita: 1-877-671- 3355
	Governo estadual e local	Discagem gratuita: 1-800-981- 3355
	Governo federal	Discagem gratuita: 1-800-727- 1100
	Área de saúde	Discagem gratuita: 1-800-274- 1550
	Educação K-12	Discagem gratuita: 1-888-977- 3355
	Ensino médio	Discagem gratuita: 1-800-274- 7799
	Impressoras, projetores, PDAs e MP3 players	Discagem gratuita: 1-877-459- 7298
	Serviços ao cliente	Discagem gratuita: 1-800-624- 9897

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Tipo de serviço	Códigos de área, Números locais e Números de discagem gratuita Site na Web e Endereço de correio eletrônico
Ilhas Virgens (EUA)	Suporte on-line	www.dell.com/vi la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	Discagem gratuita: 1-877-702- 4360
Venezuela	Suporte on-line	www.dell.com/ve la-techsupport@dell.com
	Suporte técnico, Serviços ao cliente, Vendas	0800-100-4752

Glossário

Brilho — A quantidade de luz emitida por um monitor, um projetor ou uma projeção. O brilho do projetor é medido em lumens ANSI.

Compressão — Uma função que exclui linhas de resolução da imagem para que ela caiba na área de exibição.

Comprimento focal — A distância da superfície de uma lente até seu ponto focal.

Correção do efeito trapézio — Dispositivo que corrige a distorção de uma imagem projetada (quando, em geral, a parte superior fica mais larga e a parte inferior, mais estreita), causada por um ângulo inadequado entre o projetor e a tela.

dB (decibel) — Uma unidade usada para expressar diferenças relativas em potência ou intensidade, normalmente entre dois sinais acústicos ou elétricos, que equivale a dez vezes o logaritmo comum da razão dos dois níveis.

Distância máxima — A distância que um projetor pode ficar de uma tela para exibir uma imagem utilizável (brilhante o bastante) em uma sala totalmente escurecida.

Distância mínima — A posição mais próxima em que um projetor pode focalizar uma imagem em uma tela.

DLP (Digital Light Processing, processamento de luz digital) — Uma tecnologia de imagem refletiva desenvolvida pela Texas Instruments, por meio da manipulação de pequenos espelhos. Depois de passar por um filtro de cores, a luz é enviada aos espelhos de DLP (conhecidos como DMDs), que dispõem as cores RGB em uma imagem projetada na tela.

DMD (Digital Micro-Mirror Device, dispositivo digital de microespelho) — Cada DMD consiste em milhares de espelhos microscópicos móveis, feitos de liga de alumínio, montados em um suporte oculto.

DVI (Digital Visual Interface, interface digital visual) — Define a interface digital entre dispositivos digitais, como projetores e computadores pessoais. Para dispositivos que oferecem suporte a DVI, pode ser feita uma conexão de digital para digital que elimina a conversão em analógico e, com isso, produz uma imagem pura.

Frequência — Ritmo de repetição de sinais elétricos, em ciclos por segundo. É medida em hertz (Hz).

Hertz (Hz) — Unidade de medida da frequência de um sinal alternado. Consulte Frequência.

Imagem invertida — Recurso que permite inverter a imagem horizontalmente. Quando usado em um ambiente normal de projeção frontal, o texto, os elementos gráficos etc. ficam virados ao contrário. É utilizado em retroprojeção.

Lâmpada halóide de metal — O tipo de lâmpada usado em muitos projetores portáteis de média qualidade e em todos os de alta qualidade. Em geral, essas lâmpadas têm uma “meia-vida” de 1.000 a 2.000 horas. Ou seja, elas perdem intensidade (brilho) lentamente à medida que são usadas e, no ponto de “meia-vida”, seu brilho é metade do que tinham quando novas. A luz que produzem tem uma temperatura muito alta, semelhante às lâmpadas de vapor de mercúrio usadas em postes de iluminação de rua. Emitem um branco “extremamente branco” (com um leve tom azulado); em comparação, o branco das lâmpadas de halogênio parece bem amarelado.

Largura de banda — O número de ciclos por segundo (hertz) que expressa a diferença entre os limites inferior e superior de uma banda de frequência; também conhecido como área de frequência.

Lente de zoom — Lente com um comprimento focal variável que permite ao operador aproximar ou afastar a visualização, tornando a imagem maior ou menor.

Lumens ANSI — Um padrão para medir a luz projetada, usado para comparar projetores.

Luz de fundo (contraluz) — Refere-se a um controle remoto ou ao painel de controle de um projetor que apresenta botões e controles iluminados.

NTSC — O padrão de transmissão e de vídeo usado nos Estados Unidos.

PAL — Um padrão europeu e internacional de transmissão e de vídeo. Tem maior resolução do que o NTSC.

Ponteiro laser — Pequeno ponteiro, do tamanho de uma caneta ou um charuto, contendo um pequeno laser acionado por bateria, o qual projeta um pequeno feixe de luz de alta intensidade, em geral vermelha, que fica bem visível na tela.

Proporção da lente de zoom — Proporção entre a menor e a maior imagem que uma lente pode projetar de uma distância fixa. Por exemplo, uma relação de lente de zoom igual a 1,4:1 significa que uma imagem de 10 pés (cerca de 3 m) sem zoom teria 14 pés (cerca de 4 m) com zoom total.

Proporção de contraste — Proporção entre os valores claros e escuros em uma imagem, ou a proporção entre seus valores máximo e mínimo. Há dois métodos utilizados pelo setor de projeção para medir a proporção:

- 1 *Full On/Off* — mede a proporção entre a luz projetada de uma imagem toda branca (full on) e a luz projetada de uma imagem toda preta (full off).
- 2 *ANSI* — mede um padrão de 16 retângulos que alternam preto e branco. A média da luz projetada nos retângulos brancos é dividida pela média da luz projetada nos retângulos pretos para determinar a proporção do contraste ANSI.

O contraste *Full On/Off* é sempre um número maior do que o contraste ANSI para o mesmo projetor.

Proporção de imagem — A proporção de imagem mais aceita é 4:3 (4 por 3). A proporção inicial usada em monitores de computador e televisores era 4:3, o que significa que a largura da imagem correspondia a 4/3 da altura.

RGB (Red, Green, Blue; vermelho, verde, azul) — Costuma ser usado para descrever um monitor que requer sinais separados para cada uma dessas três cores.

SECAM — Um padrão francês e internacional de transmissão e de vídeo. Tem maior resolução do que o NTSC.

SVGA (Super Video Graphics Array, supermatriz gráfica de vídeo) — Resolução de 800 x 600 pixels.

SVGA comprimido — Para projetar uma imagem de 800 x 600 em um projetor VGA, o sinal original de 800 x 600 precisa ser comprimido. Os dados exibem todas as informações com apenas dois terços dos pixels (307.000 contra 480.000). A imagem resultante tem tamanho de página SVGA, mas perde em qualidade. Se estiver usando um computador SVGA, a conexão de VGA a um projetor VGA apresentará melhores resultados.

S-Video — Padrão de transmissão de vídeo que usa um conector mini-DIN de 4 pinos para enviar informações de vídeo em dois cabos de sinal, chamados de luminância (brilho, Y) e crominância (cor, C). O S-Video também é conhecido como Y/C.

SXGA (Super Extended Graphics Array, supermatriz gráfica estendida) — Resolução de 1280 x 1024 pixels.

SXGA comprimido — Usado em projetores XGA para permitir o tratamento de resoluções SXGA de até 1280 x 1024.

Tamanho máximo da imagem — A maior imagem que um projetor pode produzir em uma sala escurecida. Normalmente, é limitado pelo alcance focal do sistema óptico.

Tela diagonal — Um método para medir o tamanho de uma tela ou imagem projetada. É medida de uma extremidade até a extremidade oposta. Uma tela de 3 m de altura por 4 m de largura tem uma diagonal de 5 m. Este documento pressupõe que as dimensões diagonais referem-se à proporção tradicional de 4:3 de uma imagem de computador, conforme visto no exemplo acima.

Temperatura da cor — Um método para medir a brancura de uma fonte luminosa. A temperatura das lâmpadas halóides de metal é maior se comparada com a das lâmpadas de halogênio ou incandescentes.

UXGA (Ultra Extended Graphics Array, ultramatriz gráfica estendida) — Resolução de 1600 x 1200 pixels.

VGA (Video Graphics Array, matriz gráfica de vídeo) — Resolução de 640 x 480 pixels.

Vídeo componente — Um método para proporcionar qualidade de vídeo em um formato que contenha todos os componentes da imagem original. Esses componentes são conhecidos como luma e croma, e são definidos como Y'Pb'Pr' (componente analógico) e Y'Cb'Cr' (componente digital). O vídeo componente pode ser encontrado em DVD players e projetores.

Vídeo composto — O sinal combinado da imagem, incluindo sinais de sincronização e apagamento vertical e horizontal.

XGA (Extended Graphics Array, matriz gráfica estendida) — Resolução de 1024 x 768 pixels.

XGA comprimido — Usado em projetores SVGA para permitir o tratamento da resolução XGA de 1024 x 768.

Zoom motorizado — Uma lente de zoom em que o nível de aproximação e afastamento é controlado por um motor, normalmente ajustado por meio do painel de controle do projetor e pelo controle remoto.

Índice

C

Como ajustar a imagem protegida, 12

Abaixar o projetor

Botão de ajuste de

inclinação, 12

Botão de elevação, 12

Pé de elevação, 12

Ajustar a altura do projetor, 12

Como ajustar o tamanho da imagem na projeção, 29

Como ajustar o zoom e o foco do projetor, 14

Anel de foco, 14

Seletor de zoom, 14

como entrar em contato com a Dell, 37

Conexão do projetor

Cabo de alimentação, 8-10

Cabo de vídeo composto, 9

Cabo D-sub para D-sub, 8

Cabo RS232, 10

Cabo S-Vídeo, 9

Cabo USB para USB, 8

Caixa de controle RS232 comercial, 10

Com o computador, 8

Conexão com cabo componente, 8

Conexão com cabo composto, 9

Conexão com caixa de controle RS232 comercial, 10

Conexão com PC, 10

D-sub para HDTV/cabo componente, 8

Instalação para controle remoto com fio RS232, 10

Opções de instalação profissional, 9

Controle remoto, 6, 17

D

Dell

como entrar em contato, 37

Designação de pinos RS232

Protocolo RS232, 33

Configurações de comunicação, 33

Lista de comandos de controle, 34

Sintaxe de comandos de controle, 33

E

Especificações

Aspectos ambientais, 32

Áudio, 32

Brilho, 31

Compatibilidade de vídeo, 31

- Conectores de E/S, 32
- Consumo de energia, 31
- Cores para exibição, 31
- Designação de pinos RS232, 33
- Dimensões, 32
- Distância da projeção, 31
- Fonte de alimentação, 31
- Frequência H., 31
- Frequência V., 31
- Lâmpada, 31
- Lente de projeção, 31
- Modos de compatibilidade, 35
- Nível de ruído, 32
- Número de pixels, 31
- Peso, 32
- Regulamentações, 32
- Relação de contraste, 31
- Tamanho da tela de projeção, 31
- Uniformidade, 31
- Válvula de luz, 31
- Velocidade do disco de cores, 31

L

- Ligar/desligar o projetor
 - Desligar o projetor, 11
 - Ligar o projetor, 11

N

- números de telefone, 37

O

- OSD (exibição na tela), 18
 - Administração, 22
 - Áudio, 21
 - Idioma, 24
 - Imag.Computador, 20
 - Frequência, 20
 - Tracking, 20
 - Imagem Vídeo, 21
 - Todas Imagens, 19
 - Degamma, 21
 - Int. Branco, 21

P

- Painel de controle, 16
- Portas de conexão
 - Conector de entrada de áudio, 7
 - Conector de vídeo composto, 7
 - Conector RS232, 7
 - Conector S-Video, 7
 - Conector USB, 7
 - Entrada VGA (conector D-sub), 7
 - Receptor infravermelho, 7
 - Saída VGA (monitor loop-through), 7

S

- Solução de problemas, 25
 - Contatar a Dell, 25
 - Controle remoto, 27

suporte

como entrar em contato com a
Dell, 37

T

Troca da lâmpada, 29

U

Unidade principal, 6

Anel de foco, 6

Botão de elevação, 6

Lente, 6

Painel de controle, 6

Seletor de zoom, 6

